REGULAMENTUL (CE) NR. 1064/2009 AL COMISIEI

din 4 noiembrie 2009

privind deschiderea și modul de gestionare a contingentului tarifar comunitar pentru importul de orz de bere provenit din țări terțe

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP") ([1]), în special articolul 144 alineatul (1) și articolul 148, coroborate cu articolul 4,

întrucât:

(1) În conformitate cu acordul sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Statele Unite ale Americii în temeiul articolului XXIV alineatul (6) și al articolului XXVIII din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT) din 1994 cu privire la modificarea concesiilor din listele cu angajamente ale Republicii Cehe, Republicii Estonia, Republicii Cipru, Republicii Letonia, Republicii Lituania, Republicii Ungare, Republicii Malta, Republicii Polone, Republicii Slovenia și Republicii Slovace, în cadrul aderării lor la Uniunea Europeană ([2]), aprobat prin Decizia 2006/333/CE a Consiliului ([3]), precum și cu acordul între Comunitatea Europeană și Guvernul Canadei privind încheierea negocierilor în temeiul articolului XXIV alineatul (6) din GATT ([4]), aprobat prin Decizia 2007/444/CE a Consiliului ([5]), Comunitatea s-a angajat să deschidă anual un contingent tarifar la import de 50 000 de tone orz de bere.

(2) În prezent, Regulamentul (CE) nr. 1215/2008 al Comisiei din 5 decembrie 2008 privind deschiderea și gestionarea unui contingent tarifar comunitar la importul de orz de bere provenit din țări terțe și de derogare de la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului ([6]) stabilește normele de aplicare referitoare la gestionarea contingentului respectiv.

(3) Aplicarea principiului „primul venit, primul servit" a avut efecte pozitive în alte sectoare agricole și este oportun ca, în scopul simplificării administrative, acest contingent să fie gestionat de acum înainte după metoda indicată la articolul 144 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007. Gestionarea trebuie să se efectueze în conformitate cu articolele 308a, 308b și cu articolul 308c alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului vamal comunitar ([7]).

(4) Având în vedere particularitățile legate de transferul de la un sistem de gestionare la altul, este necesar ca articolul 308c alineatele (2) și (3) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 să nu se aplice pentru perioada contingentară cuprinsă între 1 ianuarie 2010 și 31 decembrie 2010.

(5) Articolul 166 din Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 de stabilire a Codului vamal comunitar (Codul vamal modernizat) ([8]) prevede supravegherea vamală a mărfurilor puse în liberă circulație cu taxă vamală redusă având în vedere destinația lor specifică. Este necesar să se asigure că orzul de bere importat în temeiul contingentului tarifar respectiv este destinat fabricării berii învechite în cuve conținând lemn de fag, în conformitate cu angajamentele internaționale ale Comunității.

(6) Este necesar să se prevadă o garanție cu un nivel ridicat pentru a asigura buna gestionare a contingentului, precum și să se mențină garanția respectivă pe toată durata transformării.

(7) Având în vedere calitatea specifică a orzului importat din Statele Unite ale Americii în cadrul contingentului respectiv, este necesar să se diminueze valoarea garanției pentru importurile însoțite de un certificat de conformitate convenit cu Guvernul Statelor Unite în conformitate cu procedura de cooperare administrativă prevăzută la articolele 63, 64 și 65 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

(8) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1215/2008 trebuie abrogat și înlocuit cu un nou regulament. Este necesar însă ca regulamentul respectiv să rămână aplicabil licențelor de import eliberate pentru perioadele contingentare de import anterioare celor care intră sub incidența prezentului regulament.

([1]) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.
([2]) JO L 124, 11.5.2006, p. 15.
([3]) JO L 124, 11.5.2006, p. 13.
([4]) JO L 169, 29.6.2007, p. 55.
([5]) JO L 169, 29.6.2007, p. 53.
([6]) JO L 328, 6.12.2008, p. 20.
([7]) JO L 253, 11.10.1993, p. 1.
([8]) JO L 145, 4.6.2008, p. 1.

(9) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Prezentul regulament deschide un contingent tarifar pentru importul cantității de 50 000 de tone de orz de bere care intră sub incidența codului NC 1003 00 destinat fabricării de bere învechită în cuve conținând lemn de fag. Acest contingent poartă numărul de ordine 09.0076.

(2) Contingentul prevăzut la alineatul (1) este gestionat în conformitate cu articolele 308a și 308b și cu articolul 308c alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93. Articolul 308c alineatele (2) și (3) din regulamentul respectiv nu se aplică pentru perioada contingentară cuprinsă între 1 ianuarie 2010 și 31 decembrie 2010.

(3) Contingentul menționat la alineatul (1) se deschide anual, pentru perioada 1 ianuarie-31 decembrie („perioadă contingentară de import"). În cadrul contingentului tarifar, taxa de import este de 8 EUR per tonă.

Articolul 2

În sensul aplicării prezentului regulament:

(a) „boabe deteriorate" înseamnă boabe de orz, de alte cereale sau de ovăz sălbatic care prezintă deteriorări, inclusiv deteriorări provocate de boli, de îngheț, de căldură, de insecte sau ciuperci, de intemperii și de orice alt tip de deteriorări fizice;

(b) „boabe de orz de calitate bună, corectă și vandabilă" înseamnă boabe de orz sau bucăți de boabe de orz care nu sunt deteriorate conform definiției de la litera (a), cu excepția celor deteriorate din cauza înghețului sau a ciupercilor.

Articolul 3

(1) Pentru a beneficia de contingentul tarifar menționat la articolul 1, orzul importat trebuie să îndeplinească următoarele criterii:

(a) greutate specifică: minimum 60,5 kg/hl;

(b) boabe deteriorate: maximum 1 %;

(c) conținut de umiditate: maximum 13,5 %;

(d) boabe de orz de calitate bună, corectă și vandabilă: minimum 96 %.

(2) Criteriile de calitate menționate la alineatul (1) sunt atestate prin intermediul unuia dintre următoarele documente:

(a) un certificat de analiză efectuată, la cererea importatorului, de oficiul vamal de punere în liberă circulație; sau

(b) un certificat de conformitate pentru orzul importat eliberat de un organism guvernamental al țării de origine și recunoscut de Comisie.

Articolul 4

(1) În conformitate cu articolul 166 din Regulamentul (CE) nr. 450/2008, orzul importat în temeiul prezentului contingent face obiectul unei supravegheri vamale pentru a se garanta că:

(a) este transformat în malț în termen de șase luni de la data punerii în liberă circulație; și

(b) malțul astfel obținut face obiectul unei transformări în bere învechită în cuve conținând lemn de fag în termen de cel mult 150 de zile de la data transformării orzului în malț.

Se consideră că transformarea orzului importat în malț a avut loc atunci când orzul de bere a trecut prin operațiunea de înmuiere.

(2) Importatorii depun pe lângă autoritățile vamale competente o garanție care să asigure respectarea obligației menționate la alineatul (1), precum și perceperea taxelor neplătite în cazul în care această obligație nu este îndeplinită. Valoarea acestei garanții este de 85 EUR pe tonă. Atunci când transporturile de orz de bere sunt însoțite de un certificat de conformitate eliberat de Federal Grain Inspection Service (Serviciul federal de inspecție a cerealelor), denumit în continuare „FGIS", garanția se reduce la 10 EUR pe tonă.

(3) Garanția prevăzută la alineatul (2) se restituie de îndată ce autoritățile vamale competente primesc dovada faptului că:

(a) calitatea orzului, stabilită pe baza certificatului de conformitate sau a analizei, este conformă cu criteriile prevăzute la articolul 3 alineatul (1); și

(b) obligația de transformare menționată la alineatul (1) a fost efectiv îndeplinită în termenul prevăzut.

Articolul 5

Certificatele eliberate de FGIS pentru orzul de bere folosit la fabricarea de bere învechită în cuve conținând lemn de fag, al căror model în alb figurează în anexa la prezentul regulament, sunt recunoscute oficial de Comisie în temeiul procedurii de cooperare administrativă prevăzute la articolele 63, 64 și 65 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93. În cazul în care parametrii analitici prezenți în certificatul de conformitate eliberat de FGIS sunt considerați în conformitate cu normele de calitate a orzului de bere stabilite la articolul 3, trebuie prelevate eșantioane din cel puțin 3 % din încărcăturile care sosesc în fiecare port de intrare în timpul anului de comercializare respectiv. Se comunică statelor membre, prin mijloacele cele mai adecvate, o copie a ștampilelor autorizate de Guvernul Statelor Unite ale Americii.

Articolul 6

Regulamentul (CE) nr. 1215/2008 se abrogă. Regulamentul continuă însă să se aplice în cazul licențelor de import eliberate pentru anul 2009 și până la expirarea acestora.

Articolul 7

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 4 noiembrie 2009.

Pentru Comisie

Mariann FISCHER BOEL

Membru al Comisiei

ANEXĂ

Model în alb al certificatului de conformitate eliberat de Guvernul Statelor Unite ale Americii pentru orzul de bere destinat utilizării la fabricarea de bere învechită în cuve conținând lemn de fag.

FORM FGIS-909
JAN 07

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE
U.S. GRAIN STANDARDS ACT

OFFICIAL EXPORT INSPECTION CERTIFICATE

Approved OMB No. 0580-0013

ORIGINAL

US-XXXX-X-XXXX
NOT NEGOTIABLE

LEVEL OF INSPECTION: **ISSUED AT:** **DATE OF SERVICE:**

IDENTIFICATION: **LOCATION:** **QUANTITY:** (this is NOT a weight certificate)

GRADE AND KIND:

RESULTS:

REMARKS:

FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

APPLICANT NAME: **NAME OR SIGNATURE:**

ISSUING OFFICE:

This certificate is issued under the authority of the United States Grain Standards Act, as amended (7 U.S.C. 71 *et seq.*), and the regulations thereunder (7 CFR 800.0 *et seq.*). It is issued to show the kind, class, grade, quality, condition, or quantity of grain; or the condition of a carrier or container for the storage or transportation of grain; or other facts relating to grain as determined by official personnel. The statements on the certificate are considered true at the time and place the inspection or weighing service was performed. The certificate shall not be considered representative of the lot if the grain is transshipped or is otherwise transferred from the identified carrier or container or if grain or other material is added to or removed from the total lot. If this certificate is not canceled by a superseding certificate, it is receivable by all officers and all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the facts stated therein. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act or other Federal law.

WARNING: Any person who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit this certificate, or participate in any such actions, or otherwise violate provisions in the U.S. Grain Standards Act, the U.S. Warehouse Act, or related Federal laws is subject to criminal, civil, and administrative penalties. The conduct of all services and the licensing of personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information is 0580-0013. The time required to disclose this recordkeeping requirement is to average 39.097 hours per recordkeeper annually, including the time to retain such records, and to notify, disclose, and report to third parties such recordkeeping requirements.